

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		23330671
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	09.01.2023
Ferrovie / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice
Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.
Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date
Articolo		
Incoterms		
FCA HAGUENAU CEDEX		

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003814801	416		AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	+33388634036	99545	237527

19 Codice destinazione / Shipping Code	DHL Global Forwarding (Italy) Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
				1.807,5 KG
21 Imballaggio / Packing		Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	1.489,5 KG
		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
		21258732	14248	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	180332360 - 5012415799 37116			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-10	1.120	PZ	23330671/10
KUHNLE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO					389066934 389074372 389174106 389129746 389138500

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0064348194

Quantità / Quantity
1.120 PZ
Data d'ordine / Order Date
19/01/23
Zirna Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	389066934	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	389074372	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	389174106	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	389129746	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	23330671
4 Data spedizione/ Shipping Date	09.01.2023

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
					Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 CI.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	389138500	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 CI.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferantennr. Supplier No. 91000197	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 2 87190726
---	--	--	---

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari
--	---

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 14248
--	---

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 16.01.2023	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
0021258271	3	0000SON		87089390	1084,50	2,700
0021258732	5	0000SON			1807,50	4,500
0021259764	1	0000SON			361,50	0,900
0021260401	8	0000SON			2731,20	7,200
0021260662	1	0000SON			361,50	0,900
0021260799	2	0000SON			682,80	1,800
0021260915	4	0000SON			1365,60	3,600

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1C Aziz Azirar TEL: +33608461462 FAX:	19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay
---	--

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU CEDEX	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--	--

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX	am at 16.01.2023	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
---	----------------------------	--

22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	23 KÜBLER F.H.U. Sylvester Kübler Nr 5 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
von/from	bis/to	km	Type	Number No	Exchang	Type	Number No	Exchang
			Euro Pallet			Euro Pallet		
			Gitterbox			Gitterbox		
			Single Pallet			Single Pallet		

26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number KN9943E KRA575PA Net Load in kg Kiz Anhänger	Confirmation of Recipient/Date/Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Confirmation of Driver/Date/Signature
---	--

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. 91000197 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 2 / 2 87190726
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Puglia 1 IT-70123 Bari
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 16.01.2023	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed	

Total: 24 Packing 8394,60 21,600
 87089390

Bezs. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrezettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 Zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1C Aziz Azirar TEL: +33608461462 FAX:				Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay			

14 Rückerstattung Reimbursement	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU CEDEX	

21 Ausgefertigt in Established In Haguenau CEDEX am at, 16.01.2023 KUBLER E.T.H.U.	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	23 Sylvester Kübler 32-128 Moynia Nr 5 REGION 351/11581 WIP 682-140-67-69 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier
Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee	

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender - Paletts Empfänger - Paletts Consignee <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Number</th> <th>No. Exchange</th> <th>Exchange</th> <th>Type</th> <th>Number</th> <th>No. Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Single Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Single Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Type	Number	No. Exchange	Exchange	Type	Number	No. Exchange	Exchange	Euro Pallet				Euro Pallet				Gitterbox				Gitterbox				Single Pallet				Single Pallet			
Type	Number	No. Exchange	Exchange	Type	Number	No. Exchange	Exchange																										
Euro Pallet				Euro Pallet																													
Gitterbox				Gitterbox																													
Single Pallet				Single Pallet																													

26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number Kfz KN9943E KRA575PA Anhänger	Confirmation of Recipient/Date/Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Date/Signature
--	---